

Canada Gazette Part I



Gazette du Canada Partie I

JULY 1 TO SEPTEMBER 30, 2020

DU 1^{er} JUILLET AU 30 SEPTEMBRE 2020

Quarterly Index

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at TSPGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Index trimestriel

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse TSPGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Vol. 154, No. 3

Commissions

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Energy Regulator.....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canada–Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board.....	1
Canadian International Trade Tribunal.....	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	2
NAFTA Secretariat.....	2
Parks Canada Agency	2
Public Service Commission.....	2

Government House	2
-------------------------------	---

Government Notices

Bank of Canada.....	2
Citizenship and Immigration	2
Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs, Dept. of.....	2
Employment and Social Development.....	2
Environment.....	2
Environment and Climate Change Canada.....	3
Environment and Health.....	3
Finance.....	4
Global Affairs Canada	4
Health	4
Industry	5
Innovation, Science and Economic Development Canada	5
Natural Resources.....	5
Privy Council Office.....	5
Superintendent of Financial Institutions	5
Transport.....	5

Miscellaneous Notices	6
------------------------------------	---

Order in Council	6
-------------------------------	---

Parliament	6
-------------------------	---

Proposed Regulations	7
-----------------------------------	---

Supplements	7
--------------------------	---

TABLE DES MATIÈRES

Vol. 154, n° 3

Commissions

Agence des services frontaliers du Canada.....	12
Agence du revenu du Canada.....	12
Agence Parcs Canada	12
Commission de la fonction publique.....	12
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	12
Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers.....	12
Régie de l'énergie du Canada	12
Secrétariat de l'ALÉNA	13
Tribunal canadien du commerce extérieur	13

Résidence du gouverneur général	14
--	----

Avis du gouvernement

Affaires mondiales Canada	8
Banque du Canada.....	8
Citoyenneté et Immigration.....	8
Conseil privé.....	8
Emploi et Développement social	8
Environnement.....	9
Environnement et Changement climatique Canada.....	10
Environnement et Santé.....	9
Finances	10
Industrie	10
Innovation, Sciences et Développement économique Canada.....	11
Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	11
Ressources naturelles.....	11
Santé	11
Surintendant des institutions financières	11
Transports.....	12

Avis divers	8
--------------------------	---

Décrets	13
----------------------	----

Parlement	14
------------------------	----

Règlements projetés	14
----------------------------------	----

Suppléments	14
--------------------------	----

INDEX

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 27 to 39. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

Volume	Number	Date	Pages
154	27	July 4	1524 to 1557
154	28	July 11	1558 to 1628
154	29	July 18	1629 to 1806
154	30	July 25	1807 to 1836
154	31	August 1	1837 to 1873
154	32	August 8	1874 to 1955
154	33	August 15	1956 to 1990
154	34	August 22	1991 to 2019
154	35	August 29	2020 to 2217
154	36	September 5	2218 to 2340
154	37	September 12	2343 to 2425
154	38	September 19	2426 to 2468
154	39	September 26	2469 to 2526

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Certain decorative and other non-structural plywood — Decision.....	2414
Heavy plate — Decision.....	2073
Review of the final determinations of dumping regarding oil country tubular goods and hot-rolled steel plate — Decisions	1982
Wheat gluten — Decision	2006

Canada Energy Regulator

Application to export electricity to the United States	
Coast Mountain Hydro Corp., on behalf of Coast Mountain Hydro Limited Partnership	2073
Shell Energy North America (Canada) Inc.	2515
Shell Energy North America (US), L.P.	2516
TransAlta Energy Marketing Corp.	2007
Vitol Inc.	2008
Application to export electricity to the United States as a border accommodation	
Hydro One Networks Inc.....	2451

Canada Revenue Agency

Time Limits and Other Periods Act (COVID-19)	
Order Respecting Time Limits and Other Periods under the Income Tax Act (COVID-19)	2414
Order Respecting Time Limits Under the Excise Tax Act (COVID-19)	2416

Canada–Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board

Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Act	
Call for Bids No. NL20-CFB01 (Eastern Newfoundland) — Amendment	2075

Canadian International Trade Tribunal

Appeals	
Notice No. HA-2020-004.....	1821
Notice No. HA-2020-005.....	1864
Notice No. HA-2020-006.....	1983
Notice No. HA-2020-007.....	2081
Notice No. HA-2020-008.....	2253
Notice No. HA-2020-009.....	2418
Notice No. HA-2020-010.....	2518
Commencement of exclusions inquiry	
Certain steel goods.....	2452
Commencement of preliminary injury inquiry (E-Registry pilot project)	
Wheat gluten	2081
Determinations	
Anti-pollution oil booms.....	1596
Decorative and other non-structural plywood.....	2010
Heavy plate	1934
Radar equipment, except airborne	1864
Translation services.....	1553, 2011
Trucks, snow removal, equipment	2012
Expiry of orders (E-registry pilot project)	
Refined sugar.....	2012
Expiry Review of Order (E-Registry pilot project)	
Certain whole potatoes.....	1935
Inquiries	
Commercial security guard and related services.....	2083
Detectors, hazard, concealed weapon, X-ray inspection	1984
EDP hardware and software.....	1985
Human resource services, business consulting / change management; project management services	2455
In vitro diagnostic test kits.....	1661
Medical and surgical instruments, equipment and supplies.....	1821
Property and facilities management — buildings.....	1661
Shipboard miscellaneous equipment — repair, overhaul, modification and calibration.....	2456, 2518

Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 81(3) of that Act applies to the substance ethanol, 2-[(2-aminoethyl)amino]-, referred to under the Chemicals Management Plan as AEEA (<i>Erratum</i>)	2470	Environment and Climate Change Canada	
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 81(3) of that Act applies to the substance 2-ethylhexyl 2-ethylhexanoate	2348	Species at Risk Act	
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 81(3) of that Act applies to the substance 2-ethylhexyl 2-ethylhexanoate (<i>Erratum</i>)....	2470	Description of Marbled Murrelet critical habitat in the Widgeon Valley National Wildlife Area.....	2404
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 81(3) of that Act applies to the three substances set out in this notice.....	1875	Environment, Dept. of the, and Dept. of Health	
Notice with respect to the availability of a report summarizing any comments and notices of objection received [Alberta]	2470	Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Notice with respect to the availability of a report summarizing any comments and notices of objection received [Saskatchewan].....	2471	Notice with respect to the Code of Practice for Certain Methylenediphenyl Diisocyanates in Low-Pressure Two-Component Spray Polyurethane Foam Products	2024
Notice with respect to the Release guidelines for Disperse Yellow 3 and 25 other azo disperse dyes in the textile sector	2219	Publication after screening assessment of a substance — 1-propene, 2-methyl-, sulfurized (sulfurized isobutylene), CASRN 68511-50-2 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1539
Order 2020-87-11-02 Amending the Non-domestic Substances List	2023	Publication after screening assessment of eight substances of the Aromatic Amines Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1958
Order 2020-87-12-02 Amending the Non-domestic Substances List	2472	Publication after screening assessment of silver and its compounds, specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1965
Significant New Activity Notice No. 16528a (variation to Significant New Activity Notice No. 16528)	1630	Publication after screening assessment of six naphthalene sulfonic acids and salts specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1534
Significant New Activity Notice No. 20393.....	1888	Publication after screening assessment of thallium and its compounds, including those specified on the Domestic Substances List and those identified for further consideration following prioritization of the Revised In Commerce List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	2429
Fisheries Act		Publication after screening assessment of two substances of the Petroleum Coke Group — Coke (petroleum) [green coke], CAS RN 64741-79-3, and Coke (petroleum), calcined (calcined coke), CAS RN 64743-05-1 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	2435
Notice with respect to availability of an administrative agreement.....	2473		
Notice with respect to comments received on an administrative agreement	2473		
Migratory Birds Convention Act, 1994			
Notice with respect to temporary possession of migratory bird carcasses	1992		

Publication after screening assessment of 11 substances of the Alkanolamines and Fatty Alkanolamides Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1637	Publication of results of investigations and recommendations for a substance — silanamine, 1,1,1-trimethyl-N-(trimethylsilyl)-, hydrolysis products with silica (TMSS), CAS RN 68909-20-6 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	2439
Publication of final decision after screening assessment of five substances of the Epoxides and Glycidyl Ethers Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1897	Finance, Dept. of	
Publication of final decision after screening assessment of nine substances in the Poly(amines) Group specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1970	Bank Act	
Publication of final decision after screening assessment of nine substances of the Fatty Acids and Derivatives Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1840	Wells Fargo Rail Canada ULC (“WFRCU”), Wells Fargo Rail Corporation (“WFRC”), Wells Fargo Bank, National Association and its affiliates — Order deeming entities not to be entities associated with a foreign bank	2364
Publication of final decision after screening assessment of six substances in the Pigments and Dyes Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1844	Canada–Madagascar Tax Convention Act, 2018 Notice in respect of the entry into force of the Convention between Canada and the Republic of Madagascar for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	1853
Publication of final decision after screening assessment of two substances — ethanone, 1-[4-(1,1-dimethylethyl)-2,6-dimethyl-3,5-dinitrophenyl]- (musk ketone), CAS RN 81-14-1, and benzene, 1-(1,1-dimethylethyl)-3,5-dimethyl-2,4,6-trinitro- (musk xylene), CAS RN 81-15-2 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1849	Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act	
Publication of final decision after screening assessment of 11 antimony-containing substances specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1561	Directive on Financial Transactions Associated with the Islamic Republic of Iran.....	1811
Publication of final decision after screening assessment of 39 base oils specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1565	Global Affairs Canada	
		Consulting Canadians on the development of a renewed Responsible Business Conduct strategy.....	2442
		Final environmental assessment of the Canada-United States-Mexico Agreement.....	1928
		Health, Dept. of	
		Canadian Environmental Protection Act, 1999 Final Guidance on Natural Organic Matter in Drinking Water	1812
		Guidelines for Canadian Drinking Water Quality: Guideline Technical Document — Cadmium	1571
		Notice of intent to remove low volume or discontinued substances from the Revised In Commerce List	2474
		Proposed Guidance on Monitoring the Biological Stability of Drinking Water in Distribution Systems.....	1644
		Proposed Guideline for Canadian Drinking Water Quality for Diquat	1542
		Proposed guideline technical document for 2,4-Dichlorophenoxyacetic Acid (2,4-D) in drinking water.....	1902
		Proposed Guidelines for Canadian Recreational Water Quality — Cyanobacteria and their Toxins.....	1994

Proposed Residential Indoor Air Quality Guidelines for Carbon Dioxide	1996	Notice of setting aside of Fundamental Decisions of the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board (<i>Erratum</i>).....	1815
Controlled Drugs and Substances Act		Privy Council Office	
Notice of intent to develop new regulations under the Controlled Drugs and Substances Act with respect to supervised consumption sites and services	1974	Appointment opportunities.....	1548, 1591, 1656, 1816, 1859, 1929, 1977, 2002, 2068, 2249, 2406, 2444, 2508
Hazardous Materials Information Review Act		Superintendent of Financial Institutions, Office of the	
Filing of claims for exemption	1853, 2044, 2481	Assessment of Pension Plans Regulations	
Time Limits and Other Periods Act (COVID-19)		Basic rate	2508
Order Respecting Certain Time Limits Under the Food and Drug Regulations (COVID-19).....	1993	Bank Act	
Industry, Dept. of		People's Ventures II, Inc. — Approval to have a financial establishment in Canada.....	1590
Appointments.....	1544, 1646, 1854, 2226, 2483	Insurance Companies Act	
Telecommunications Act		Shelter Mutual Insurance Company — Order to insure in Canada risks.....	1590
Notice No. TIPB-001-2020 — Petition to the Governor in Council concerning Telecom Decision CRTC 2019-433.....	1545	Trust and Loan Companies Act	
Notice No. TIPB-002-2020 — Petition to the Governor in Council concerning Telecom Decision CRTC 2020-80.....	1546	FNB Trust — Letters patent of incorporation.....	1591
Time Limits And Other Periods Act (COVID-19)		FNB Trust — Order to commence and carry on business.....	2001
Order Respecting Time Limits and Other Periods Established By or Under Certain Acts and Regulations for which the Minister of Industry is Responsible (COVID-19)		Transport, Dept. of	
<i>(Published as Extra Vol. 154, No 5, on Wednesday, August 12, 2020)</i>		Aeronautics Act	
Innovation, Science and Economic Development Canada		Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 2.....	1573
Radiocommunication Act		Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 3	2364
Notice No. SLPB-002-20 — Consultation on the Technical and Policy Framework for the 3650-4200 MHz Band and Changes to the Frequency Allocation of the 3500-3650 MHz Band	2405	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 4	1906
Notice No. SMSE-007-20 — Release of RSS-192, issue 4, and SRSP-520, issue 1	1815	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 5	2045
Notice No. SMSE-010-20 — Release of ICES-001, Issue 5.....	1858	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 6	2226
Notice No. SMSE-012-20 — Release of ICES-002, issue 7, and RSS-216, issue 2.....	2507	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 7	2381
Natural Resources, Dept. of		Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 8	2483
Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act		Canada Marine Act	
Notice of setting aside of Fundamental Decisions of the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board.....	1647	St. John's Port Authority — Supplementary letters patent	1855
		Trois-Rivières Port Authority — Supplementary letters patent.....	1857
		Canada Shipping Act, 2001	
		Interim Order for the Protection of North Atlantic Right Whales (<i>Eubalaena glacialis</i>) in and near the Shediac Valley ...	1999

Interim Order No. 3 Respecting Passenger Vessel Restrictions Due to the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19).....	1648
--	------

MISCELLANEOUS NOTICES

B	
BNP Paribas	
Designated offices for the service of enforcement notices.....	1599
C	
Concentra Bank	
Designated offices for the service of enforcement notices.....	2258
G	
Gerber Life Insurance Company	
Assumption reinsurance agreement.....	2461
I	
Intact Insurance Company and Guarantee Company of North America (The)	
Letters patent of amalgamation.....	1939, 1987, 2017, 2086
N	
Nanopay Holdings Inc.	
Application to incorporate a bank.....	1824, 1869, 1939, 1987
P	
Pacific Life Re International Limited	
Application to establish a Canadian branch.....	1988, 2017, 2086, 2258
S	
Shipowners' Mutual Protection and Indemnity Association (Luxembourg) [The]	
Release of assets.....	2461, 2522
Sunderland Marine Insurance Company Limited (Canada Branch)	
Release of assets.....	1665, 1824, 1869, 1940
ORDERS IN COUNCIL	
Justice, Dept. of	
Time Limits and Other Periods Act (COVID-19)	
Order Lifting Suspensions of Time Limits in Relation to Proceedings Commenced Under Certain Acts for Which the Minister of Industry is Responsible.....	1941
Public Health Agency of Canada	
Quarantine Act	
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Mandatory Isolation), No. 3.....	1600
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Mandatory Isolation), No. 4.....	2260
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada from any Country Other than the United States).....	1617, 1942, 2276
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada from any country other than the United States) [<i>Erratum</i>]	2463
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada from the United States)	1826 2087
Statistics Canada	
Statistics Act	
2021 Census of Agriculture	1666
2021 Census of Population	1736
PARLIAMENT	
Chief Electoral Officer, Office of the	
Canada Elections Act	
Deregistration of registered electoral district associations	2072
Determination of number of electors (<i>Published as Extra Vol. 154, Extra No.6, on Thursday, September 24, 2020</i>)	
House of Commons	
Filing applications for private bills (First Session, 43rd Parliament)	1552, 1595, 1660, 1820, 1863, 1933, 1981
Filing applications for private bills (Second Session, 43rd Parliament)...	2448, 2514
Senate	
Royal assent	
Bills assented to.....	1552, 1933

PROPOSED REGULATIONS**Canadian Human Rights Tribunal**

Canadian Human Rights Act Canadian Human Rights Tribunal Rules of Procedure, 2020	2097
---	------

Environment, Dept. of the

Canadian Environmental Protection Act, 1999 Regulations Amending the Sulphur in Gasoline Regulations	2115
Species at Risk Act Order Amending Schedule 1 to the Species at Risk Act.....	2288

Justice, Dept. of

Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act Denial of Licences for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations, 2020	2164
Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act Regulations Amending the Garnishment and Attachment Regulations and the Pension Diversion Regulations.....	2133

Transport, Dept. of

Aeronautics Act Regulations Amending the Canadian Aviation Regulations (Parts I and X – Offsetting of CO ₂ Emissions – CORSIA).....	2167
---	------

SUPPLEMENTS**Copyright Board**

Re:Sound Tariff 6.A – Use of Recorded Music to Accompany Dance (2013-2018), See <i>Canada Gazette</i> No. 31	
Re:Sound Tariff 6.B – Use of Recorded Music to Accompany Fitness Activities (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 37	
SOCAN Tariff 1.B – Radio – Non-Commercial Radio other than the Canadian Broadcasting Corporation (2018-2021), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 2.B – Television – Ontario Educational Communications Authority (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 2.C – Television – Société de télédiffusion du Québec (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	

SOCAN Tariff 3.C – Adult Entertainment Clubs (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 5.B – Exhibitions and Fairs (2018-2021), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 10.A – Parks, Parades, Streets and Other Public Areas – Strolling Musicians and Buskers; Recorded Music (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 36	
SOCAN Tariff 10.B – Parks, Parades, Streets and Other Public Areas – Marching Bands; Floats with Music (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 36	
SOCAN Tariff 11.A – Circuses, Ice Shows, Fireworks Displays, Sound and Light Shows and Similar Events (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 13.A – Public Conveyances – Aircraft (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 13.B – Public Conveyances – Passenger Ships (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 13.C – Public Conveyances – Railroad Trains, Buses and Other Public Conveyances, Excluding Aircraft and Passenger Ships (2018-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
SOCAN Tariff 21 – Recreational Facilities Operated by a Municipality, School, College, University, Agricultural Society or Similar Community Organizations (2021-2022), See <i>Canada Gazette</i> No. 32	
Global Affairs Canada Canada-United States-Mexico Agreement, See <i>Canada Gazette</i> No. 34	

INDEX

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 27 à 39, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
154	27	4 juillet	1524 à 1557
154	28	11 juillet	1558 à 1628
154	29	18 juillet	1629 à 1806
154	30	25 juillet	1807 à 1836
154	31	1 août	1837 à 1873
154	32	8 août	1874 à 1955
154	33	15 août	1956 à 1990
154	34	22 août	1991 à 2019
154	35	29 août	2020 à 2217
154	36	5 septembre	2218 à 2340
154	37	12 septembre	2343 à 2425
154	38	19 septembre	2426 à 2468
154	39	26 septembre	2469 à 2526

AVIS DIVERS

B	
Banque Concentra	
Bureaux désignés pour la signification des avis d'exécution	2258
BNP Paribas	
Bureaux désignés pour la signification des avis d'exécution	1599
C	
Compagnie d'assurance-vie Gerber	
Convention de réassurance aux fins de prise en charge	2461
I	
Intact Compagnie d'assurance et Garantie, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord (La)	
Lettres patentes de fusion	1939, 1987, 2017, 2086
N	
Nanopay Holdings Inc.	
Demande de constitution d'une banque	1824, 1869, 1939, 1987
P	
Pacific Life Re International Limited	
Demande d'établissement d'une succursale au Canada	1988, 2017, 2086, 2258
S	
Shipowners' Mutual Protection and Indemnity Association (Luxembourg) [The]	
Libération d'actif	2461, 2522
Société d'assurance maritime Sunderland Limitée (succursale canadienne)	
Libération d'actif	1665, 1824, 1869, 1940
AVIS DU GOUVERNEMENT	
Affaires mondiales Canada	
Consultation des Canadiens sur l'élaboration d'une nouvelle stratégie relative à la conduite responsable des entreprises	2442
Évaluation environnementale finale de l'Accord Canada-États-Unis-Mexique	1928
Banque du Canada	
Bilans	
État de la situation financière au	
30 juin 2020	2411
31 juillet 2020	2413
31 août 2020	2513
Loi sur la compensation et le règlement des paiements	
Avis de désignation signifié à Interac Corp.	1875
Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la	
Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés	
Instruction ministérielle modifiant les Instructions ministérielles concernant le système Entrée express (2020-1)	2344
Instructions ministérielles concernant la présentation de demandes par voie électronique pour les visas de résident temporaire et autres documents en raison de la capacité réduite de traitement durant la pandémie de la COVID-19 (maladie à coronavirus)	1559
Conseil privé, Bureau du	
Possibilités de nominations	1548, 1591, 1656, 1816, 1859, 1929, 1977, 2002, 2068, 2249, 2406, 2444, 2508
Emploi et du Développement social, min. de l'	
Loi sur les délais et autres périodes (COVID-19)	
Arrêté prolongeant une période prévue par la Loi sur le Programme de protection des salariés (COVID-19)	2427
Arrêté sur les périodes prévues par certains règlements pris sous le régime du Code canadien du travail (COVID-19)	2428

Environnement, min. de l'			
Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)		Condition ministérielle n° 20287.....	1528
Arrêté 2020-87-11-02 modifiant la Liste extérieure	2023	Condition ministérielle n° 20350.....	1530
Arrêté 2020-87-12-02 modifiant la Liste extérieure	2472	Condition ministérielle n° 20381.....	2345
Avis concernant les Directives sur les rejets du Disperse Yellow 3 et de 25 autres colorants azoïques dispersés dans le secteur des textiles	2219	Recommandations fédérales pour la qualité de l'environnement à l'égard de certaines substances.....	1560
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique à la substance 2-éthylhexanoate de 2-éthylhexyle.....	2348	Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs	
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique à la substance 2-éthylhexanoate de 2-éthylhexyle (<i>Erratum</i>).....	2470	Avis concernant la possession temporaire d'une carcasse d'oiseau migrateur	1992
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique à la substance 2-[(2-aminoéthyl)amino]éthanol, aussi appelée AEEA par le Plan de gestion des produits chimiques....	2356	Loi sur les pêches	
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique à la substance 2-[(2-aminoéthyl)amino]éthanol, aussi appelée AEEA par le Plan de gestion des produits chimiques (<i>Erratum</i>).....	2470	Avis concernant les commentaires reçus sur un accord administratif.....	2473
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique aux trois substances.....	1875	Avis concernant un accord administratif	2473
Avis de disponibilité d'un rapport résumant les commentaires et avis d'opposition reçus [Alberta].....	2470	Environnement et Changement climatique Canada	
Avis de disponibilité d'un rapport résumant les commentaires et avis d'opposition reçus [Saskatchewan].....	2471	Loi sur les espèces en péril	
Avis de nouvelle activité n° 16528a (modification à l'Avis de nouvelle activité n° 16528).....	1630	Description de l'habitat essentiel du Guillemot marbré dans la réserve nationale de faune de la vallée Widgeon	2404
Avis de nouvelle activité n° 20393	1888	Environnement, min. de l', et min. de la Santé	
		Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
		Avis concernant le Code de pratique pour certains diisocyanates de méthylènediphényle présents dans les isolants en polyuréthane giclé à deux composants à faible pression	2024
		Publication après évaluation préalable d'une substance — le 2-méthylprop-1-ène sulfuré (isobutylène sulfuré), NE CAS 68511-50-2 — inscrite sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1539
		Publication après évaluation préalable de deux substances du groupe des coques de pétrole — coke (pétrole), NE CAS 64741-79-3 et coke calciné (pétrole), NE CAS 64743-05-1 — inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	2435
		Publication après évaluation préalable de huit substances du groupe des amines aromatiques inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1958
		Publication après évaluation préalable de l'argent et ses composés, inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1965

Publication après évaluation préalable de six acides naphthalènesulfoniques et de leurs sels inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1534	Publication de la décision finale après évaluation préalable de six substances du groupe des pigments et colorants — inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1844
Publication après évaluation préalable de 11 substances du groupe des aminoalcools et des alcanolamides gras inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1637	Publication de la décision finale après évaluation préalable de 11 substances contenant de l'antimoine inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1561
Publication après évaluation préalable du thallium et de ses composés, y compris ceux inscrits sur la Liste intérieure et ceux visés pour un examen plus approfondi à la suite de la priorisation de la Liste révisée des substances commercialisées [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	2429	Publication de la décision finale après évaluation préalable de 39 huiles de base inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1565
Publication de la décision finale après évaluation préalable de cinq substances du groupe des époxydes et des éthers glycidyliques inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1897	Publication des résultats des enquêtes et des recommandations pour une substance — bis(triméthylsilyl)amine, produits d'hydrolyse avec la silice (TMSS), NE CAS 68909-20-6 — inscrite sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	2439
Publication de la décision finale après évaluation préalable de deux substances — le 4'-tert-butyl-2',6'-diméthyl-3',5'-dinitroacétophénone (musc cétonique), NE CAS 81-14-1, et le 5-tert-butyl-2,4,6-trinitro-m-xylène (musc xylénique), NE CAS 81-15-2 inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1849	Finances, min. des	
Publication de la décision finale après évaluation préalable de neuf substances du groupe des acides gras et dérivés inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1840	Loi de 2018 sur la convention fiscale Canada–Madagascar	
Publication de la décision finale après évaluation préalable de neuf substances du groupe des poly(amines) inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	1970	Avis relatif à l'entrée en vigueur de la Convention entre le Canada et la République de Madagascar en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu	1853
		Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	
		Directive sur les opérations financières liées à la république islamique d'Iran	1811
		Loi sur les banques	
		Wells Fargo Rail Canada ULC (« WFRUCU »), Corporation Wells Fargo Matériel Roulant (« CWFMR »), Wells Fargo Bank, National Association et ses sociétés affiliées — Arrêté déclarant que des entités sont réputées ne pas être des entités liées à une banque étrangère	2364
		Industrie, min. de l'	
		Nominations	1544, 1646, 1854, 2226, 2483

Loi sur les délais et autres périodes (COVID-19)		Document de conseils sur la matière organique naturelle dans l'eau potable final	1812
Arrêté sur les délais et autres périodes prévus sous le régime de certaines lois et de certains règlements relevant du ministre de l'Industrie (COVID-19)		Projet de Conseils sur la surveillance de la stabilité biologique de l'eau potable dans les réseaux de distribution.....	1644
(Publié dans l'édition spéciale du vol. 154, n° 5, le mercredi 12 août 2020)		Projet de Lignes directrices sur la qualité de l'air intérieur résidentiel pour le dioxyde de carbone	1996
Loi sur les télécommunications		Projet de recommandation pour la qualité de l'eau potable au Canada pour le diquat.....	1542
Avis n° TIPB-001-2020 — Pétition présentée à la gouverneure en conseil concernant l'ordonnance de télécom CRTC 2019-433.....	1545	Projet de recommandation pour le document technique pour l'acide 2,4-dichlorophénoxyacétique (2,4-D) dans l'eau potable.....	1902
Avis n° TIPB-002-2020 — Pétition présentée à la gouverneure en conseil concernant l'ordonnance de télécom CRTC 2020-80....	1546	Projet de recommandations pour la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives — les cyanobactéries et leurs toxines	1994
Innovation, Sciences et Développement économique Canada		Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada : document technique — cadmium.....	1571
Loi sur la radiocommunication		Loi réglementant certaines drogues et autres substances	
Avis n° SLPB-002-20 — Consultation sur le cadre technique et politique concernant le spectre de la bande de 3 650 à 4 200 MHz et modifications à l'attribution des fréquences de la bande de 3 500 à 3 650 MHz.....	2405	Avis d'intention d'élaborer un nouveau règlement en vertu de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances relativement aux sites et services de consommation supervisée.....	1974
Avis n° SMSE-007-20 – Publication du CNR-192, 4 ^e édition, et du PNRH-520, 1 ^{re} édition.....	1815	Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Avis n° SMSE-010-20 — Publication de la NMB-001, 5 ^e édition.....	1858	Dépôt des demandes de dérogation.....	1853, 2044, 2481
Avis n° SMSE-012-20 — Publication de la NMB-002, 7 ^e édition, et du CNR-216, 2 ^e édition.....	2507	Loi sur les délais et autres périodes (COVID-19)	
Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, min. des		Arrêté concernant certains délais prévus par le Règlement sur les aliments et drogues (COVID-19).....	1993
Loi sur les délais et autres périodes (COVID-19)		Surintendant des institutions financières, Bureau du	
Arrêté prolongeant certains délais prévus par le Règlement sur l'exploitation minière au Nunavut (COVID-19)	1957	Loi sur les banques	
Ressources naturelles, min. des		People's Ventures II, Inc. — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada.....	1590
Loi de mise en œuvre de l'accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers		Loi sur les sociétés d'assurances	
Avis de rejet de décisions majeures de l'Office Canada — Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers.....	1647	Compagnie Mutuelle d'Assurance Shelter — Ordonnance autorisant à garantir au Canada des risques.....	1590
Avis de rejet de décisions majeures de l'Office Canada — Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers (<i>Erratum</i>).....	1815	Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt	
Santé, min. de la		La Société de Fiducie FNB — Autorisation de fonctionnement	2001
Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)		La Société de Fiducie FNB — Lettres patentes de constitution.....	1591
Avis d'intention de retirer les substances en faibles quantités et les substances dont la fabrication ou l'importation a été interrompue de la Liste révisée des substances commercialisées	2474	Règlement sur les cotisations des régimes de pension	
		Taux de base	2508

Transports, min. des

Loi de 2001 sur la marine marchande	
Arrêté d'urgence n° 3 imposant certaines restrictions aux bâtiments à passagers en raison de la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19).....	1648
Arrêté d'urgence visant la protection des baleines noires de l'Atlantique Nord (<i>Eubalaena glacialis</i>) dans la vallée de Shediac et ses environs	1999
Loi maritime du Canada	
Administration portuaire de St. John's — Lettres patentes supplémentaires.....	1855
Administration portuaire de Trois-Rivières — Lettres patentes supplémentaires.....	1857
Loi sur l'aéronautique	
Arrêté d'urgence n° 2 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19.....	1573
Arrêté d'urgence n° 3 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	2364
Arrêté d'urgence n° 4 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19.....	1906
Arrêté d'urgence n° 5 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	2045
Arrêté d'urgence n° 6 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	2226
Arrêté d'urgence n° 7 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	2381
Arrêté d'urgence n° 8 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	2483

COMMISSIONS**Agence des services frontaliers du Canada**

Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Certains contreplaqués décoratifs et autres contreplaqués non structuraux — Décision.....	2414
Gluten de blé — Décision	2006
Révision des décisions définitives de dumping concernant les fournitures tubulaires pour puits de pétrole et les tôles d'acier laminées à chaud — Décisions	1982
Tôles fortes — Décision.....	2073

Agence du revenu du Canada

Loi sur les délais et autres périodes (COVID-19)	
Arrêté sur les délais et autres périodes prévus par la Loi de l'impôt sur le revenu (COVID-19).....	2414

Arrêté sur les délais prévus par la Loi sur la taxe d'accise (COVID-19).....	2416
--	------

Agence Parcs Canada

Loi sur les espèces en péril	
Description de l'habitat essentiel de la tortue mouchetée (population des Grands Lacs et du Saint-Laurent) dans le parc urbain national de la Rouge.....	1867

Commission de la fonction publique

Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Permission accordée (Dauphinee, Lawrence Gregory)	2256
Permission accordée (Edwards, Blake Darin).....	2421
Permission accordée (Garbutt, Cody).....	2521
Permission accordée (Graie, Lilliane Cassandra).....	2421
Permission accordée (Young, Adam).....	2460
Permission et congé accordés (Koshman, Mikkyal Kevin-Joel).....	2459
Permission et congé accordés (Pedersen, Calvin Aivgak)	2459

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Avis aux intéressés	1554, 1596, 1662, 1823, 1866, 1937, 1985, 2015, 2083, 2253, 2420, 2458, 2520
Avis de consultation.....	2016, 2458
Décisions	1555, 1597, 1663, 1823, 1867, 1938, 1986, 2016, 2084, 2254, 2420, 2458, 2521
Décisions administratives.....	1663, 1867, 2254, 2420, 2458, 2520
Demandes de la partie 1	1554, 1597, 1662, 1866, 1937, 1986, 2015, 2084, 2254, 2520
Ordonnances	1598, 2085, 2256

Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers

Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador	
Appel d'offres n° NL20-CFB01 (l'Est de Terre-Neuve) — Modification	2075

Régie de l'énergie du Canada

Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis	
Coast Mountain Hydro Corp., au nom de Coast Mountain Hydro Limited Partnership.....	2073
Shell Energy North America (Canada) Inc.	2515
Shell Energy North America (US), L.P.	2516
TransAlta Energy Marketing Corp.	2007
Vitol Inc.	2008

Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis à titre de service frontalier Hydro One Networks Inc.....	2451	Trousses de diagnostic in vitro.....	1661
Secrétariat de l'ALENA		Voies de navigation, ports, barrages et autres adductions d'eau.....	2519
Fin de la révision par un groupe spécial Certains produits de bois d'œuvre résineux en provenance du Canada.....	1663	Expiration des ordonnances (Projet pilote – greffe électronique) Sucre raffiné	2012
Tribunal canadien du commerce extérieur		Nouvelle décision et conclusions révisées Certains éléments d'acier de fabrication industrielle.....	1553
Appels		Ordonnance Vis en acier au carbone.....	2419
Avis n° HA-2020-004	1821	Ouverture d'enquête d'exclusion de produits Certains produits de l'acier.....	2452
Avis n° HA-2020-005	1864	Réexamen relatif à l'expiration de l'ordonnance (projet pilote – greffe électronique) Certaines pommes de terre entières	1935
Avis n° HA-2020-006	1983		
Avis n° HA-2020-007	2081		
Avis n° HA-2020-008	2253		
Avis n° HA-2020-009	2418		
Avis n° HA-2020-010	2518		
Décisions		DÉCRETS	
Camions, équipement pour déblayage de la neige	2012	Agence de la santé publique du Canada	
Contreplaqués décoratifs et autres contreplaqués non structuraux	2010	Loi sur la mise en quarantaine	
Équipement de radar, sauf aéronefs	1864	Décret n° 3 visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (obligation de s'isoler).....	1600
Estacade flottante antipollution.....	1596	Décret n° 4 visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (obligation de s'isoler).....	2260
Services de traduction.....	1553, 2011	Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (interdiction d'entrée au Canada en provenance d'un pays étranger autre que les États-Unis).....	1617, 1942, 2276
Tôles fortes	1934	Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (interdiction d'entrée au Canada en provenance d'un pays étranger autre que les États-Unis) [Erratum].....	2463
Enquête préliminaire de dommage (projet pilote – greffe électronique) Gluten de blé	2081	Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (interdiction d'entrée au Canada en provenance des États-Unis)	1826, 2087
Enquêtes		Justice, min. de la	
Détecteurs de danger, arme dissimulée, inspection à la radiographie	1984	Loi sur les délais et autres périodes (COVID-19) Décret levant la suspension de délais dans le cadre d'instances introduites aux termes de certaines lois dont le ministre de l'Industrie est responsable.....	1941
Équipement de type divers à bord des navires – réparation, révision, modification, entretien et calibrage	2456, 2518	Statistique Canada	
Formation professionnelle et technique	2419	Loi sur la statistique	
Gestion des biens et des installations – immeubles.....	1661	Recensement de l'agriculture de 2021.....	1666
Instruments, équipements et approvisionnements médicaux et chirurgicaux	1821	Recensement de la population de 2021.....	1736
Matériel et logiciel informatique.....	1985		
Services aux ressources humaines; services-conseils en affaires et services de gestion du changement; services de gestion de projets	2455		
Services de contrôle de la faune (aéroports).....	2014, 2457		
Services de sécurité commerciaux et services connexes.....	2083		
Services de surveillance des médias sociaux.....	1822		
Services professionnels en informatique centrés sur les tâches	2456		

PARLEMENT**Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Deuxième session, 43^e législature) 2448, 2514

Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 43^e législature) 1552, 1595, 1660, 1820, 1863, 1933, 1981,

Directeur général des élections, Bureau du

Loi électorale du Canada
Établissement du nombre d'électeurs
(publié dans l'édition spéciale vol. 154, n^o 6, le jeudi 24 septembre 2020)
Radiation d'associations de circonscription enregistrées..... 2072

Sénat

Sanction royale
Projets de loi sanctionnés..... 1552, 1933

RÈGLEMENTS PROJETÉS**Environnement, min. de l'**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)
Règlement modifiant le Règlement sur le soufre dans l'essence 2115

Loi sur les espèces en péril
Décret modifiant l'annexe 1 de la Loi sur les espèces en péril 2288

Justice, min. de la

Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales
Règlement sur le refus d'autorisation pour l'exécution des ordonnances et des ententes familiales (2020) 2164

Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions
Règlement modifiant le Règlement sur la saisie-arrêt et le Règlement sur la distraction de pensions 2133

Transports, min. des

Loi sur l'aéronautique
Règlement modifiant le Règlement de l'aviation canadien (Parties I et X – Compensation des émissions de CO₂ – CORSIA)..... 2167

Tribunal canadien des droits de la personne

Loi canadienne sur les droits de la personne
Règles de pratique du Tribunal canadien des droits de la personne (2020) 2097

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Citation à l'ordre du jour..... 1527
Décorations à des Canadiens..... 1838, 2021

Décorations canadiennes pour actes de bravoure..... 1525
Décorations pour service méritoire..... 1525
Ordre très vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean de Jérusalem 1808

SUPLÉMENTS**Affaires mondiales Canada**

Accord Canada–États-Unis–Mexique, voir la *Gazette du Canada* n^o 34

Commission du droit d'auteur

Tarif Ré:Sonne 6.A – Utilisation de musique enregistrée pour accompagner des activités de danse (2013-2018), voir la *Gazette du Canada* n^o 31

Tarif Ré:Sonne 6.B – Utilisation de musique enregistrée pour accompagner des activités de conditionnement physique (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 37

Tarif 1.B de la SOCAN – Radio – Radio non commerciale autre que la Société Radio-Canada (2018-2021), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 2.B de la SOCAN – Télévision – Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 2.C de la SOCAN – Télévision – Société de télédiffusion du Québec (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 3.C de la SOCAN – Clubs de divertissement pour adultes (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 5.B de la SOCAN – Expositions et foires (2018-2021), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 10.A de la SOCAN – Parcs, parades, rues et autres endroits publics – Musiciens ambulants et musiciens de rue; musique enregistrée (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 36

Tarif 10.B de la SOCAN – Parcs, parades, rues et autres endroits publics – Fanfares; chars allégoriques avec musique (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 36

Tarif 11.A de la SOCAN – Cirques, spectacles sur glace, feux d'artifice, spectacles son et lumière et événements similaires (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 13.A de la SOCAN – Transports en commun – Avions (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n^o 32

Tarif 13.B de la SOCAN – Transports en commun – Navires à passagers (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n° 32

Tarif 13.C de la SOCAN – Transports en commun – Trains, autobus et autres moyens de transport en commun, à l'exclusion des avions et des navires à passagers (2018-2022), voir la *Gazette du Canada* n° 32

Tarif 21 de la SOCAN – Installations récréatives exploitées par une municipalité, une école, un collège, une université, une société agricole ou autres organisations communautaires du même genre (2021-2022), voir la *Gazette du Canada* n° 32